

Paul Celan: Sprachgitter

Augenrund zwischen den Stäben.

Flimmertier Lid
Rudert nach oben,
gibt einen Blick frei.

Iris, Schwimmerin, traumlos und trüb:
Der Himmel, herzgrau, muß nah sein.

Schräg, in der eisernen Tülle,
der blakende Span.
Am Lichtsinn
Errätst du die Seele.

(Wär ich wie du. Wärest du wie ich.
Standen wir nicht
Unter *einem* Passat?
Wir sind Fremde.)

Die Fliesen. Darauf,
dicht beieinander, die beiden
herzgrauen Lachen:
zwei
Mundvoll Schweigen.